

además de una bibliografía seleccionada y de una carta del propio Bergson al profesor Capek, en la cual aquél manifiesta su conformidad con las tesis mantenidas por éste, así como su felicitación por el rigor y la precisión que Capek ha alcanzado al comprender y explicitar la filosofía de Bergson.

La tesis mantenida por Capek a lo largo del libro es, como ya hemos dicho, arriesgada y, desde luego, muy discutible, pero tiene, además de la profundidad con que este autor suele tratar todos sus temas, el valor de haber sabido encontrar y destacar en Bergson los aspectos más positivos y válidos para plantearlos desde una Filosofía de la Ciencia.

CARMEN MATAIX

HEIDEGGER, M.: *¿Qué es filosofía?* Traducción, estudio, notas y comentario de textos por J. L. Molinuevo. Narcea Ediciones, Madrid, 1978. 134 pp.

En este libro se ofrece al lector español una interesante y cuidada traducción de tres importantes textos heideggerianos correspondientes a otras tantas conferencias pronunciadas por el filósofo alemán: *¿Qué es filosofía?*, *El principio de razón* y *El final de la filosofía y la tarea del pensar*. El interés de esta nueva traducción castellana reside, fundamentalmente, en el positivo esfuerzo del traductor por mantenerse fiel al texto original, así como en la breve pero clarividente presentación crítica que antecede a la traducción propiamente dicha. De este modo se asegura la unidad de la selección de los textos traducidos, a la vez que se introduce al lector en el sentido de la evolución de la obra y pensamiento filosófico de Heidegger.

De indudable valor informativo y pedagógico resulta esta primera parte del libro, en que se analizan los momentos más representativos de la trayectoria filosófica del autor alemán, desde sus más tempranos escritos hasta los que marcan el tan discutido momento de la «Kehre», al que pertenecen las tres obritas aquí traducidas. Queda acertadamente recogido el *leit-motiv* de la filosofía heideggeriana, la pregunta metafísica que orienta decisivamente todo su pensamiento y que no es otra sino esa eterna pregunta por el sentido del Ser¹. Un breve capítulo dedicado a presentar más en detalle los tres textos traducidos nos sitúa en su «contexto inmediato», en la unidad cronológica y temática que los preside.

Por último, es digno de destacar, como detalle original que complementa el objetivo pedagógico e informativo que parece presidir el propósito del traductor, el comentario de un texto de *El principio de razón* con que concluye el libro. Con todos estos elementos creemos que la obra ofrece un útil y acertado instrumento de lectura y de consulta para quien quiera introducirse en el conocimiento directo de la obra heideggeriana.

F. H. B.

KREMER-MARIETTI, A.: *Jaspers y la escisión del ser*. Traducción de Arias Muñoz, J. Adolfo. EDAF, Col. Filósofos de todos los tiempos. Madrid, 1977. 296 pp.

La presente traducción de la obra de A. Kremer-Marietti: *Jaspers y la escisión del ser* (Seghers, 1967), brinda al lector español una nueva oportunidad de conocer el intrincado pensamiento de Karl Jaspers.

¹ Pp. 11-12.